|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **АГЕНТСКИЙ ДОГОВОР** **N \_\_\_\_\_**

|  |  |
| --- | --- |
| Российская Федерация, г. Санкт-Петербург | "\_\_"\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ 2018 г. |

**Компания « »**, далее именуемое "Принципал", в лице \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_, действующего на основании \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_, с одной стороны, **и Общество с ограниченной ответственностью «ОЛТА ТРЭВЕЛ»**, далее именуемое "Агент", в лице генерального директора Смирновой Ольги Валерьевны, действующего на основании Устава, с другой стороны, далее совместно именуемые "Стороны", заключили настоящий договор (далее - Договор) о нижеследующем:1. ПРЕДМЕТ ДОГОВОРА1.1. Агент за вознаграждение обязуется по поручению Принципала и за его счет совершить от своего имени фактические и юридические действия, направленные на поиск поставщиков, бронирование и оплату туристических и иных связанных с ними услуг на территории Российской Федерации.1.2. Перечень услуг, их характеристики, стоимость и иные требования, предъявляемые к таким услугам Принципалом, будут определяться в письменных поручениях, направляемых Принципалом в адрес Агента, по форме, согласованной Сторонами в Приложении № 1 к настоящему Договору (далее – Поручение).1.3. В целях выполнения Поручения Принципала Агент обязуется совершать следующие действия:1.3.1. Осуществлять поиск продавцов (поставщиков) услуг в соответствии с требованиями Принципала.1.3.2. Проводить встречи и переговоры с продавцами (поставщиками), осуществлять с ними переписку (при необходимости);1.3.3. Осуществлять оплату услуг, приобретаемых для Принципала по настоящему Договору.1.3.4. Передавать Принципалу документы, подтверждающие приобретение и оплату услуг, а также документы, необходимые для учета услуг и совершения операций с ними.1.3.5. Подписывать от своего имени документы с третьими лицами, необходимые для полного и надлежащего исполнения настоящего Договора.1.3.6. Совершать любые иные юридические и фактические действия, необходимые для надлежащего исполнения настоящего Договора в интересах Принципала.1.4. Для Принципала целью привлечения Агента является снижение издержек Принципала при формировании собственных туристических продуктов благодаря знанию Агентом внутрироссийского рынка туристических услуг, выбора им оптимальных по соотношению цены и качества услуг, а также надежности поставщиков таких услуг. 1.5. Агент выполняет поручение Принципала на территории Российской Федерации.1.6. По сделкам, совершенным Агентом во исполнение Договора, права и обязанности приобретает Агент.1.7. Во исполнение настоящего Договора Агент вправе заключать субагентские договоры с третьими лицами (субагентами), за действия которых он будет нести ответственность перед Принципалом как за свои собственные.2. ПРАВА И ОБЯЗАННОСТИ СТОРОН2.1. Агент обязуется:2.1.1. Выполнять предусмотренные в [п. 1.2](#4d34og8) настоящего Договора действия надлежащим образом и своевременно, руководствуясь указаниями Принципала.2.1.2. Исполнить поручение по настоящему Договору на наиболее выгодных для Принципала условиях.В случае если Агент совершил сделку на условиях более выгодных, чем те, которые были указаны Принципалом, дополнительная выгода является дополнительным вознаграждением Агента (переменная часть вознаграждения Агента).2.1.3. В случае неисполнения третьим лицом сделки, совершенной Агентом во исполнение настоящего поручения, Агент обязан немедленно сообщить об этом Принципалу, собрать необходимые доказательства, а также по требованию Принципала передать ему права по такой сделке с соблюдением правил об уступке требования.2.1.4. Предоставить Принципалу отчет об исполнении поручения не позднее чем через 30 (тридцать) дней после исполнения Поручения. Форма отчета Агента согласована Сторонами в Приложении N 2 к настоящему Договору.К отчету Агента должны быть приложены необходимые доказательства расходов, произведенных Агентом в связи с исполнением Поручения Принципала.2.2. Агент вправе:2.2.1. Отступить от указаний Принципала, если по обстоятельствам дела это необходимо в интересах Принципала и Агент не мог предварительно запросить Принципала либо не получил ответа на свой запрос в течение 10 (десяти) дней после его отправки.2.2.2. Удерживать находящееся у него имущество, которое подлежит передаче Принципалу либо лицу, указанному Принципалом, в обеспечение своих требований по настоящему Договору.2.2.3. Удержать причитающиеся ему по настоящему Договору суммы вознаграждения из всех сумм, поступивших к нему за счет Принципала.2.3. Оплата всех расходов по выполнению настоящего Договора осуществляется за счет Принципала.В случае произведения Агентом необходимых для выполнения настоящего Договора расходов Принципал обязан возместить Агенту его затраты, в том числе связанные с оплатой услуг по Поручению Принципала. 2.5. Принципал обязан:2.5.1. Выплатить Агенту вознаграждение за исполнение поручения в размере и порядке, установленных настоящим Договором.2.5.2. Выплатить агенту аванс для обеспечения выполнения поручения Принципала в течение 5 рабочих дней после принятия агентом поручения данного поручения. В случае, если расходы Агента, связанные с выполнением поручения, превысят величину аванса, выплаченного Принципалом, Принципал обязан возместить Агенту все затраты, произведенные Агентом в связи с исполнением Поручения и не покрытые авансом.2.5.3. Принять от Агента все исполненное по настоящему Договору.2.5.4. Ознакомиться с отчетом Агента и утвердить его либо сообщить Агенту о своих возражениях по отчету в течение 3 (трех) дней со дня его получения. При отсутствии возражений со стороны Принципала в установленный настоящим пунктом срок отчет Агента считается принятым.2.6. Принципал вправе:2.6.1. Давать Агенту указания об исполнении настоящего Договора. Указания Принципала должны быть правомерными, осуществимыми и конкретными.2.6.2. Получать от Агента сведения о ходе выполнения поручения.2.6.3. Требовать от Агента представления отчета о проделанной работе во исполнение настоящего Договора.3. УСЛОВИЯ И ПОРЯДОК ВЫПОЛНЕНИЯ ПОРУЧЕНИЯ3.1. Принципал направляет Агенту письменное Поручение на совершение действий, указанных в п. 1.1 настоящего Договора, с указанием всех существенных сведений, необходимых для исполнения Агентом Поручения.3.2. Принципал вправе давать Агенту указания по вопросам исполнения отдельного поручения.Указания должны быть составлены в письменной форме, подписаны Принципалом и направлены Агенту по электронной почте или любым другим способом.3.3. Если совершить сделку или иные действия в соответствии с Поручением и/или указаниями Принципала невозможно, Агент должен запросить согласие Принципала на отступление от них. Для этого Агент направляет Принципалу запрос по электронной почте или любым другим способом.Запрос должен содержать сведения:- об указании Принципала, которое не может быть исполнено;- о причинах, по которым оно не может быть исполнено;- об условиях, при которых поручение может быть исполнено;- иные сведения по необходимости.Принципал обязан направить Агенту ответ на указанный запрос по электронной почте или любым другим способом в срок не позднее 3 (трех) рабочих дней с момента получения запроса.Если Агент не получил ответ в указанный срок, считается, что Принципал дал согласие на отступление от указаний.3.4. Агент вправе отступить от указаний Принципала, если это необходимо в интересах Принципала и у Агента не было возможности предварительно запросить согласие Принципала. В таком случае Агент обязан письменно уведомить Принципала о допущенных отступлениях, как только уведомление стало возможным. Данное уведомление должно содержать сведения:- об указании, которое не было исполнено;- о причинах неисполнения;- об условиях, которые отличались от первоначальных, но позволили исполнить поручение;- иные сведения по необходимости.3.5. Порядок выполнения поручения. Отчеты Агента.3.5.1. Агент не позднее 30 (тридцати) рабочих дней с момента окончания исполнения поручения представляет Принципалу отчет о выполнении поручения (далее - Отчет) в письменной форме.3.5.2. Отчет должен содержать следующие сведения:- номер и дату Поручения Принципала;- наименование приобретенных услуг, их количество, стоимость и иные существенные сведения;- номера и даты заключения договоров, в соответствии с которыми был приобретены услуги (при их наличии);- наименования контрагентов-продавцов (поставщиков), их ИНН, адрес;- суммы денежных средств, уплаченных Агентом за приобретенные услуги, с указанием реквизитов документов, по которым средства были перечислены;- расходы, произведенные Агентом в целях исполнения поручения и подлежащие возмещению Принципалом;- сумма агентского вознаграждения;- факты отступления от указаний Принципала с объяснением причин таких действий;- факты нарушения поставщиками услуг исполнения обязательств (при наличии);- иные сведения по необходимости.3.5.3. К отчету должны прилагаться заверенные Агентом копии следующих документов, подтверждающих выполнение Агентом поручения:- договоров, заключенных с поставщиками услуг;- документов, подтверждающих заказ (бронирование) услуг;- платежных поручений, иных документов, подтверждающих оплату услуг;- документов, подтверждающих иные понесенные Агентом расходы;- другие документы по необходимости.3.5.4. Отчет составляется и подписывается Агентом в двух экземплярах и направляется на согласование и подписание Принципалу.3.5.5. Принципал в срок не позднее 3 (трех) рабочих дней с момента получения отчета обязан его рассмотреть, подписать и направить один экземпляр Агенту.При наличии возражений по отчету Принципал в срок, установленный для рассмотрения, подписания и направления отчета, направляет Агенту возражения в письменной форме.После учета возражений Агент составляет повторный отчет, который подлежит рассмотрению, подписанию и направлению Принципалом в установленном порядке.3.5.6. В случае уклонения или немотивированного отказа Принципала от подписания отчета по истечении 3 (трех) рабочих дней с момента окончания срока, установленного [п. 3.5.5](#1fob9te) Договора, такой отчет считается принятым без претензий, а поручение - выполненным и принятым Принципалом. На основании данного отчета Принципал обязан перечислить сумму оплаты.4. ВОЗНАГРАЖДЕНИЕ И РАСХОДЫ АГЕНТА. РАСЧЕТЫ ПО ДОГОВОРУ4.1. Вознаграждение Агента состоит из фиксированной и переменной частей.4.1.1. Фиксированная часть вознаграждения Агента составляет 5 (пять) процентов от стоимости услуг, приобретенных Агентом для Принципала в рамках отдельного Поручения. 4.1.2. Переменная часть вознаграждения Агента определяется исходя из дополнительной выгоды в случае, если Агент совершил сделку на условиях более выгодных, чем те, которые были указаны Принципалом (п. 2.1.2 настоящего Договора).4.1.3. Стороны применительно к каждому отдельному Поручению вправе по взаимному согласию изменить данное условие о размере вознаграждения Агента, определив его в ином размере. 4.1.4. Окончательный размер вознаграждения Агента за выполнение Поручения будет считаться окончательно согласованным с момента подписания Сторонами отчета либо момента принятия отчета, определенного в [п. 3.5.6](#3znysh7) Договора.4.1.5. Вознаграждение не облагается НДС в связи с применением Агентом упрощенной системы налогообложения в соответствии с п. 2 ст. 346.11 НК РФ.4.1.6. Агент удерживает сумму вознаграждения в размере, указанном в Отчете, из остатка денежных средств, поступивших от Принципала на счет Агента во исполнение Поручения. В отсутствие остатка денежных средств Принципала на счете Агента выплата Агенту вознаграждения осуществляется Принципалом в срок не позднее 10 (десяти) дней с момента подписания Сторонами отчета либо момента принятия отчета, определенного в [п. 3.5.6](#3znysh7) Договора.Проценты на сумму отсрочки не начисляются и не уплачиваются.4.1.7. Выплата Агенту вознаграждения осуществляется Принципалом путем перечисления денежных средств на расчетный счет Агента.Обязанность Принципала по оплате считается исполненной с момента зачисления денежных средств на корреспондентский счет банка, обслуживающего Агента.4.2. Возмещение расходов Агента.4.2.1. Принципал возмещает расходы, понесенные Агентом в связи с выполнением поручения, в том числе затраты Агента по приобретению услуг для Принципала во исполнение его Поручения.Принципал возмещает расходы при условии, что они указаны в отчете и предоставлены документы, подтверждающие факт осуществления расходов и их размер.4.2.2. Принципал возмещает расходы Агента в срок не позднее 5 (пяти) рабочих дней с момента подписания Сторонами отчета либо момента принятия отчета, определенного в [п. 3.5.6](#3znysh7) Договора путем перечисления денежных средств на расчетный счет Агента.4.3. Стороны договорились, что базовой валютой расчетов по настоящему договору является ЕВРО. Все цены указаны в ЕВРО. Оплаты должны производиться в ЕВРО.4.4. Все средства, поступившие от Принципала на счет Агента в целях исполнения Поручения, за исключением фиксированной части вознаграждения Агента (п. 4.1.1 настоящего Договора), остаются собственностью Принципала до утверждения отчета Агента о выполнении данного Поручения.5. ОТВЕТСТВЕННОСТЬ СТОРОН5.1. Ответственность Агента.5.1.1. За нарушение Агентом сроков выполнения поручения Принципал вправе потребовать от него уплатить неустойку (пени) за каждый день просрочки в размере 0,01 % от суммы вознаграждения Агента.5.1.2. За нарушение сроков представления отчетов Принципал вправе потребовать от Агента уплатить неустойку (пени) за каждый день просрочки в размере 0,01 % от суммы вознаграждения Агента.5.2. Ответственность Принципала.5.2.1. За нарушение Принципалом сроков выплаты вознаграждения Агент вправе потребовать от него уплатить неустойку (пени) за каждый день просрочки в размере 0,01 % от неуплаченной суммы.5.2.2. За нарушение сроков возмещения расходов, понесенных Агентом в связи с выполнением поручения, Агент вправе потребовать уплатить неустойку (пени) за каждый день просрочки в размере 0,01 % от неуплаченной суммы.6. ИЗМЕНЕНИЕ И РАСТОРЖЕНИЕ ДОГОВОРА6.1. Договор может быть изменен и (или) досрочно расторгнут по соглашению Сторон либо в иных случаях и порядке, предусмотренных Договором и (или) законодательством РФ. Все изменения Договора и дополнения к нему должны быть оформлены в письменном виде и подписаны Сторонами. Соответствующие дополнительные соглашения являются неотъемлемой частью Договора.6.2. При расторжении Договора в срок не позднее 5 (пяти) рабочих дней с момента подписания соглашения о расторжении Договора:6.2.1. Агент обязан:- составить отчет о выполнении поручения и передать его Принципалу с приложением документов, подтверждающих произведенные Агентом расходы, а также документов по сделкам, совершенным Агентом;- возвратить полученные от Принципала денежные средства, если они не израсходованы в рамках исполнения поручений.6.2.2. Принципал обязан:- выплатить Агенту вознаграждение за предусмотренные Договором фактически совершенные действия, если они осуществлены до прекращения Договора;- возместить расходы Агента, понесенные в связи с исполнением поручения и подтвержденные документально;6.3. Каждая Сторона вправе в одностороннем порядке отказаться от исполнения Договора, уведомив другую сторону не позднее чем за 30 (тридцать) рабочих дней, направив письменное уведомление об одностороннем отказе от исполнения Договора.Договор прекращается по истечении названного срока. Данный срок исчисляется с момента получения Стороной уведомления об одностороннем отказе от исполнения Договора.6.4. В случае отказа любой из Сторон от Договора они обязаны совершить действия, предусмотренные [п. 6.2](#2et92p0) Договора, до момента его прекращения, определяемого в соответствии с [п. 6.3](#tyjcwt) Договора.7. ПОРЯДОК РАЗРЕШЕНИЯ СПОРОВ7.1. Все споры, связанные с заключением, исполнением, толкованием, изменением и расторжением Договора, будут разрешаться Сторонами путем переговоров.7.2. В случае недостижения соглашения заинтересованная Сторона направляет письменную претензию, подписанную уполномоченным лицом.7.3. К претензии должны прилагаться документы, обосновывающие предъявленные заинтересованной Стороной требования (в случае их отсутствия у другой Стороны), и документы, подтверждающие полномочия лица, которое подписало претензию. Указанные документы представляются в форме копий, заверенных лицом, которое направило их. Если претензия направлена без документов, подтверждающих полномочия лица, которое ее подписало, то она считается непредъявленной и рассмотрению не подлежит.7.4. Сторона, в адрес которой направлена претензия, обязана ее рассмотреть и о результатах уведомить в письменной форме другую Сторону в течение 30 (тридцати) рабочих дней со дня получения претензии. 7.5. Стороны согласились, что при разрешении всех споров, связанных с заключением, исполнением, толкованием, изменением и расторжением Договора, будет применяться законодательство Российской Федерации.7.6. В случае неурегулирования разногласий в претензионном порядке, а также в случае неполучения ответа на претензию в течение указанного срока спор передается в государственный арбитражный суд Санкт-Петербурга и Ленинградской области.8. ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ8.1. Договор вступает в силу со дня его подписания обеими Сторонами и действует до 31 декабря 2018 года. Если ни одна из Сторон до 01.12.2018 г. не заявит о своем намерении прекратит8.2. Договор составлен в двух экземплярах, имеющих равную юридическую силу, по одному для каждой из Сторон.8.3. Требования, претензии, уведомления и иные юридически значимые сообщения (далее - сообщения) направляются Сторонами любым из следующих способов:- заказным письмом с уведомлением о вручении;- курьерской доставкой. В этом случае факт получения документа должен подтверждаться распиской, которая содержит наименование документа и дату его получения, а также фамилию, инициалы, должность и подпись лица, получившего данный документ;- по факсу, электронной почте или иным способом связи при условии, что он позволяет достоверно установить, от кого исходило сообщение и кому оно адресовано.8.4. Каждая из сторон ответственна за оплату своих местных налогов, пошлин и других сборов, которые могут возникнуть в связи с настоящим Договором.8.5. Ни одна из сторон не будет отвечать за неисполнение или отсрочку в исполнении своих обязательств по договору, если это вызвано обстоятельствами непреодолимой силы или другими причинами, не поддающимися контролю данной стороной.8.6. К настоящему Договору прилагаются и являются его неотъемлемой частью:- Приложение № 1 «Форма Поручения принципала»;- Приложение № 2 «Форма Отчета агента».9. АДРЕСА И РЕКВИЗИТЫ СТОРОНАгент: Общество с ограниченной ответственностью «Олта Трэвел»Адрес: 190005, г. Санкт-Петербург, ул 4-я Красноармейская, д. 5 лит. А, помещение 1Н, офис 6Телефон/факс: +7(812)3366080ИНН 7839096793КПП 783901001ОГРН 1187847018776\_Р/с (EURO) 40702978132060001739Р/с (USD) 40702840332060001780Банк: ALFA-BANK Moscow, RussiaSWIFT: ALFARUMMБИК 044030786От имени Заказчикагенеральный директор ООО «Олта Трэвел»\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ /Смирнова О. В. /Принципал: | **AGENCY AGREEMENT** **No. \_\_\_\_\_\_**

|  |  |
| --- | --- |
| Russian Federation, Saint Petersburg | \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ \_\_, 2018 |

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ **Company**, hereinafter referred to as the “Principal”, represented by \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_, acting under \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_, of the one part, and **OLTA Travel Limited Liability Company**, hereinafter referred to as the “Agent”, represented by the Director General Olga Valerievna Smirnova, acting on the basis of the Charter, of the other part, hereinafter jointly referred to as the “Parties”, have made this Agreement (hereinafter - the “Agreement”) as follows:1. SUBJECT-MATTER OF THE AGREEMENT1.1. Against consideration the Agent undertakes by the order and at the expense of the Principal to perform on its behalf any actual and legal actions aimed at search for providers, booking and payment for tourism and any other related services in the territory of the Russian Federation.1.2. The list of the services, characteristics and cost thereof, as well as any other requirements specified for such services by the Principal, will be determined in written orders sent by the Principal to the Agent in the form agreed by the Parties in the Appendix No. 1 hereto (hereinafter referred to as the “Order”).1.3. To fulfill the Order of the Principal the Agent shall perform the following actions:1.3.1. To search for sellers (providers) of the services in compliance with the requirements of the Principal.1.3.2. To hold meetings and negotiations with the sellers (providers) and to maintain correspondence with them (if necessary);1.3.3. To pay for the services purchased for the Principal hereunder.1.3.4. To transfer to the Principal the documents confirming purchase and payment for the services, as well as the documents required for service accounting and performance of operations therewith.1.3.5. On its behalf to sign with third parties the documents that are necessary for complete and proper implementation of this Agreement.1.3.6. To perform any other legal and actual actions that are necessary for proper implementation hereof for the benefit of the Principal.1.4. The Principal’s purpose of involving the Agent is to reduce the costs of the Principal during development of its own tourism products due to the Agent's knowledge of the Russian tourism market, the choice by the Agent of the best services in terms of the quality-to-price ratio and reliability of the providers of such services. 1.5. The Agent shall fulfill the Principal’s Order in the territory of the Russian Federation.1.6. The Agent shall acquire the rights and obligations under any deals made by the Agent in pursuance hereof.1.7. In pursuance hereof the Agent is entitled to conclude any sub-agency agreements with third parties (sub-agents) for whose actions it will be liable to the Principal as for his own actions.2. RIGHTS AND OBLIGATIONS OF THE PARTIES2.1. The Agent shall:2.1.1. Perform the actions provided for in [the clause 1.2](#4d34og8) hereof in a proper and timely manner according to the Principal’s instructions.2.1.2. Fulfill the Order hereunder on the most favorable terms for the Principal.If the Agent has made any deal on the terms that are more favorable than those specified by the Principal, the additional benefit constitutes an additional remuneration of the Agent (variable part of the Agent's remuneration).2.1.3. If any third party has not fulfilled the requirements of the deal made by the Agent in pursuance of the Order, the Agent shall immediately notify the Principal, gather indispensable evidence and, upon the Principal's request, transfer the rights under this deal to the Principal subject to the rules for assignment of claims.2.1.4. Provide the Principal with the report on fulfilment of the Order not later than 30 (thirty) days after execution of the Order. The form of the Agent's report is agreed by the Parties in the Appendix No. 2 hereto.The Agent's report must be accompanied by indispensable evidence of expenses incurred by the Agent in connection with fulfilment of the Principal’s Order.2.2. The Agent is entitled:2.2.1. To deviate from the Principal’s instructions if, due to the circumstances of the case, it is necessary for the benefit of the Principal and the Agent could not request the Principal in advance or did not receive a response to its request within 10 (ten) days after such request had been sent.2.2.2. To withhold the property in its possession which is subject to transfer to the Principal or to any person indicated by the Principal as a security of its claims hereunder.2.2.3. To withhold any amounts of remuneration due to the Agent hereunder from any and all amounts received by the Agent at the expense of the Principal.2.3. All expenses associated with implementation of this Agreement shall be paid by the Principal.If the Agent has incurred any expenses required for implementation of this Agreement, the Principal shall reimburse the Agent for its expenses, including those related to payment for the services under Principal’s Order. 2.5. The Principal shall:2.5.1. Pay remuneration to the Agent for fulfillment of the Order in the amount and according to the procedure set forth herein.2.5.2. Make an advance payment to the Agent as a security of fulfillment of the Principal’s Order within 5 business days after the date when the Agent accepted such Order. In the event that the Agent's expenses associated with fulfillment of the Order exceed the amount of the advance payment made by the Principal, the Principal shall reimburse the Agent for any and all expenses incurred by the Agent due to fulfillment of the Order that are not covered by the advance payment.2.5.3. Accept from the Agent all actions performed for implementation hereof.2.5.4. Familiarize itself with the Agent’s report and approve it or notify the Agent of its objections to the report within 3 (three) days after its receipt. If there are no objections from the Principal, on the date specified in this clause the Agent's report shall be deemed accepted.2.6. The Principal is entitled:2.6.1. To give instructions to the Agent on implementation of this Agreement. The Principal’s instructions shall be legal, feasible and specific.2.6.2. To receive from the Agent information concerning the progress of fulfillment of the Order.2.6.3. To demand from the Agent to submit a report on the work undertaken for implementation of this Agreement.3. TERMS AND PROCEDURE FOR FULFILLMENT OF THE ORDER3.1. The Principal shall send to the Agent a written Order for performance of the actions specified in the clause 1.1 hereof, indicating all essential information required for fulfillment of the Order by the Agent.3.2. The Principal may give instructions to the Agent on the matters of fulfillment of a separate Order.Such instructions shall be made in writing, signed by the Principal and sent to the Agent via e-mail or by any other means of communication.3.3. If it is impossible to make any deal or to perform any other actions according to the Principal’s Order and/or instructions, the Agent shall request the Principal's approval to deviate therefrom. To do this, the Agent shall send a request to the Principal via e-mail or by any other means of communication.Such request shall include the following information:- reference to the Principal’s instruction which is impossible to execute;- the reasons for which such instruction is impossible to execute;- the conditions upon which such instruction can be executed;- any other information, if necessary.The Principal shall forward to the Agent a response to the above mentioned request via e-mail or by any other means of communication not later than 3 (three) business days after receipt of the request.If the Agent has not received a response within the specified period of time, it is considered that the Principal agree on the deviation from the instructions.3.4. The Agent may deviate from the Principal’s instructions if it is necessary for the benefit of the Principal and the Agent had no opportunity to request the Principal's approval in advance. In this case the Agent shall notify the Principal in writing of the deviations made as soon as the notification becomes possible. This notice shall include the following information:- the instruction that was not fulfilled;- the reasons of such non-fulfillment;- the conditions that differed from the original ones but enabled fulfillment of the Order;- any other information, if necessary.3.5. Procedure for fulfillment of the Order. The Agent’s reports.3.5.1. Not later than 30 (thirty) business days after complete execution of the Order the Agent shall submit to the Principal a report on fulfillment of the Order (hereinafter referred to as the “Report”) in writing.3.5.2. The report shall include the following information:- the number and the date of the Principal’s Order;- the name of the services purchased, quantity and cost thereof, as well as any other essential information;- the numbers and the dates of the agreements under which the services were purchased (if any);- the names of contracting sellers (providers), their taxpayer identification numbers, addresses;- the amounts of funds paid by the Agent for the services purchased with indication of details of the documents against which the funds were transferred;- the expenses incurred by the Agent for fulfillment of the Order, that shall be reimbursed by the Principal;- the amount of agency remuneration;- any facts of deviation from the Principal’s instructions with explanation of the reasons for such actions;- any facts of violation of execution of the obligations by service providers (if any);- any other information, if necessary.3.5.3. The report shall be accompanied by the copies of the following documents certified by the Agent, confirming fulfillment of the Order by the Agent:- the agreements made with service providers;- the documents that confirm ordering (booking) of the services;- the payment orders and other documents confirming payment for the services;- the documents confirming any other expenses incurred by the Agent;- any other documents, if necessary.3.5.4. The report shall be made and signed by the Agent in two copies and sent to the Principal for approval and signing.3.5.5. Not later than 3 (three) business days after its receipt the Principal shall review, sign the report and forward one copy thereof to the Agent.If there are any objections to the report, the Principal shall send such objections to the Agent in writing within the time limits provided for review, signing and forwarding the report.Considering the objections the Agent shall make the updated report that is subject to review, signing and forwarding by the Principal according to the established procedure.3.5.6. In case of evasion or unreasonable refusal of the Principal to sign the report after 3 (three) business days upon expiry of the time period specified in [the clause 3.5.5](#1fob9te) hereof such report shall be deemed accepted without any claims and the Order is considered executed and accepted by the Principal. Based on this report the Principal shall transfer the payment amount.4. REMUNERATION AND EXPENSES OF THE AGENT. PAYMENTS UNDER THE AGREEMENT4.1. The Agent’s remuneration comprises a fixed and a variable parts.4.1.1. The fixed part of the Agent's remuneration is 5 (five) percent of the cost of the services purchased by the Agent for the Principal within a separate Order. 4.1.2. The variable part of the Agent's remuneration is determined on the basis of additional benefit if the Agent has made a deal on the terms that are more favorable than those specified by the Principal (clause 2.1.2 hereof).4.1.3. With respect to each separate Order the Parties, by mutual agreement, may change this provision on the amount of the Agent's remuneration and determine it in any other amount. 4.1.4. The final remuneration of the Agent for fulfillment of the Order will be considered finally agreed from the date of signing the report by the Parties or from the date of acceptance of the report specified in [the clause 3.5.6](#3znysh7) hereof.4.1.5. The remuneration is not subject to VAT since the Agent applies the simplified taxation system according to the clause 2, Article 346.11 of the Tax Code of the Russian Federation.4.1.6. The Agent shall withhold its remuneration in the amount specified in the Report from the balance of funds received from the Principal on the Agent's account for fulfillment of the Order. If there is no balance of the Principal’s funds on the Agent's account, the remuneration shall be paid by the Principal to the Agent not later than 10 (ten) days from the date of signing the report by the Parties or from the date of acceptance of the report specified in [the clause 3.5.6](#3znysh7) hereof.No interest on the deferred amount is accrued and paid.4.1.7. The Principal shall pay the Agent’s remuneration by transfer of funds to the Agent's settlement account.The Principal's payment obligation is considered as discharged from the date of crediting the funds to the correspondent account of the bank servicing the Agent.4.2. Reimbursement of the Agent's expenses.4.2.1. The Principal shall reimburse the expenses incurred by the Agent due to fulfillment of the Order, including the Agent’s expenses associated with the services purchased for the Principal in pursuance of its Order.The Principal shall reimburse the expenses provided that such expenses are reflected in the report and the documents evidencing the fact of incurrence and the amount thereof are presented.4.2.2. The Principal shall reimburse the Agent's expenses not later than 5 (five) business days from the date of signing the report by the Parties or from the date of acceptance of the report specified in [the clause 3.5.6](#3znysh7) hereof by transfer of funds to the Agent's settlement account.4.3. It is agreed by the Parties that the base currency of payments hereunder is EURO. All prices are given in EURO. The payments shall be made in EURO.4.4. Any and all funds received from the Principal on the Agent's account for fulfillment of the Order, except for the fixed part of the Agent’s remuneration (clause 4.1.1 hereof), remain the property of the Principal until approval of the Agent's report on fulfillment of this Order.5. LIABILITIES OF THE PARTIES5.1. Liability of the Agent.5.1.1. For failure to meet the time limits set for fulfillment of the Order the Principal may demand from the Agent to pay a penalty (fine) for each day of delay in the amount of 0.01% of the Agent's remuneration.5.1.2. For failure to meet the time limits set for provision of reports the Principal may demand from the Agent to pay a penalty (fine) for each day of delay in the amount of 0.01% of the Agent's remuneration.5.2. Liability of the Principal.5.2.1. For failure to meet the time limits set for payment of remuneration by the Principal the Agent may demand from the Principal to pay a penalty (fine) for each day of delay in the amount of 0.01% of the sum unpaid.5.2.2. For failure to meet the time limits set for reimbursement of the expenses incurred by the Agent due to fulfillment of the Order the Agent may demand to pay a penalty (fine) for each day of delay in the amount of 0.01% of the sum unpaid.6. AMENDMENT AND TERMINATION OF THE AGREEMENT6.1. This Agreement may be amended and (or) early terminated by mutual consent of the Parties or in other cases and according to the procedure provided for herein and (or) in the legislation of the Russian Federation. Any and all amendments and supplements hereof shall be made in writing and signed by the Parties. The relevant supplementary agreements shall constitute an integral part hereof.6.2. In case of termination of the Agreement not later than 5 (five) business days after the date of signing the agreement on termination hereof:6.2.1. The Agent shall:- draw up a report on fulfillment of the Order and submit it to the Principal, attaching the documents confirming the expenses incurred by the Agent, as well as the documents on deals made by the Agent;- return the funds received from the Principal if they were not spent for fulfillment of the Orders.6.2.2. The Principal shall:- pay the remuneration to the Agent for the actually performed actions provided for herein if they were carried out before termination hereof;- reimburse the Agent's expenses incurred in connection with fulfillment of the Order and duly documented;6.3. Each Party may unilaterally repudiate this Agreement after having informed the other Party not later than 30 (thirty) business days by giving a written notice of unilateral repudiation hereof.Upon expiration of the specified period the Agreement will be terminated. This period shall start from the date of receipt of the notice of unilateral repudiation hereof by the Party.6.4. If either Party repudiates this Agreement, the Parties shall perform the actions provided for in [the clause 6.2](#2et92p0) hereof until the date of termination determined according to the [clause 6.3](#tyjcwt) hereof.7. DISPUTE SETTLEMENT PROCEDURE7.1. Any and all disputes related to conclusion, execution, interpretation, amendment and termination hereof will be resolved by the Parties through negotiations.7.2. If the Parties fail to reach agreement, the Party concerned shall send a written claim signed by the authorized person.7.3. Such claim shall be accompanied by the documents substantiating the requirements asserted by the Party concerned (if the other Party has no such requirements) and the documents confirming the authority of the person who signed the claim. The specified documents shall be submitted in the form of copies certified by the person who has sent them. If any claim is sent without the documents confirming the authority of the person who signed it, such claim is considered as unpresented and shall not be considered.7.4. The Party to which the claim was sent is obliged to consider it and to notify the other Party on the result in writing within 30 (thirty) business days after the date of receipt of the claim. 7.5. It is agreed by the Parties that for settlement of any and all disputes related to conclusion, execution, interpretation, amendment and termination hereof the legislation of the Russian Federation shall apply.7.6. In case of failure to settle any differences in the course of pre-court dispute settlement procedure, as well as in the event that no response to the claim is received within the specified period of time, the dispute shall be submitted to the state arbitration court of Saint Petersburg and Leningrad Oblast.8. FINAL PROVISIONS8.1. This Agreement comes into force from the date of its signing by both Parties and is valid until December 31, 2018, if neither Party announces its intention to terminate this Agreement before 01.12.2018.8.2. The Agreement is made in two copies with identical legal force, one copy for each of the Parties.8.3. Any demands, claims, notices and other legally significant communications (hereinafter referred to as the communications) shall be sent by the Parties using any of the following methods:- by registered mail with return receipt;- by courier delivery. In this case actual receipt of the document has to be confirmed by the acknowledgement containing the name of the document and the date of its receipt, as well as the name, initials, position and signature of the person who received the document;- by fax, via e-mail or by any other means of communication provided that such means ensure reliable ascertainment of the persons who sent the communication and to whom it is addressed.8.4. Each Party is responsible for paying its local taxes, duties and other charges that may arise in connection with this Agreement.8.5. Neither Party will be held liable for non-performance or delay in performance of their obligations hereunder if it is caused by force majeure circumstances or any other reasons beyond the control of the relevant Party.8.6. The following documents that constitute an integral part hereof are attached to this Agreement:- Appendix No. 1 “Form of the of the Principal’s Order”;- Appendix No. 2 “Form of the Agent’s Report”.9. ADDRESSES AND BANK DETAILS OF THE PARTIESAgent: OLTA Travel Limited Liability CompanyAddress: Office 6, Premises 1H, Lit. A, 5, 4th Krasnoarmeyskaya Street, Saint Petersburg, 190005Telephone/fax: +7(812)3366080INN 7839096793KPP 783901001OGRN 1187847018776\_Settl. acc. (EURO) 40702978132060001739Settl. acc. (USD) 40702840332060001780Bank: ALFA-BANK Moscow, RussiaSWIFT: ALFARUMMBIC 044030786On behalf of the CustomerDirector General of OLTA Travel LLC\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ /O. V. Smirnova/Principal: |